



# RELIT-Rom

Revisões literárias: a aplicação criativa de romances antigos  
(sécs. XV-XVIII)

## A las armas, Moriscote

**Livro de música:** *Libro de mvsica para Vihuela, intitulado Orphenica lyra.* Eñl ql se cõtienen muchas y diuersas obras. Cõpuesto por Miguel de Fuenllana. Dirigido al muy alto y muy poderoso señor don Philippe principe de España, Rey de Ynglaterra, de Napoles &c. n̄o señor. Con privilegio real. 1554, fol. cxlv<sup>r</sup>.

**Edição moderna:** Becker, Danièle, «Formes et usages en société des pièces chantées chez les vihuélistes du xvie siècle», *Música y literatura en la España de la Edad Media y del Renacimiento*, Madrid, Casa de Velázquez, 2003, pp. 21-53.

PISADOR

LA MAÑANA DE SAN JUAN

A.

1. la mañana de Sant Juan al tiempo que alba  
2. gran fiesta hacen los moros Por la Vega de Granada. Revolviendo encaba.  
3. gran fiesta hacen los moros Por la Vega de Granada. Revolviendo encaba.  
4. labradas por sus amigas ricas alfubias vestidas de seda y oro labradas  
5. de seda y oro la ha oido.  
2 bis. 3. 4 bis. 5. 6. 7.

The musical score consists of six staves of rhythmic notation. The first staff starts with 'la mañana de Sant Juan al tiempo que alba'. The second staff continues with 'gran fiesta hacen los moros Por la Vega de Granada. Revolviendo encaba.'. The third staff repeats the second. The fourth staff has lyrics 'labradas por sus amigas ricas alfubias vestidas de seda y oro labradas'. The fifth staff has lyrics 'de seda y oro la ha oido.'. The sixth staff concludes with '||'.

PISADOR

ALAS ARMAS MORISCOTE

1. A las armas moriscote si las os en voluntad que vengan los franceses  
2. los que en homenaje van - wo quan ro - me ri - a .. vane  
FUENLLANA - ALAS ARMAS MORISCOTE (Bernal).

The musical score consists of two staves of rhythmic notation. The first staff starts with 'A las armas moriscote si las os en voluntad que vengan los franceses'. The second staff continues with 'los que en homenaje van - wo quan ro - me ri - a .. vane'.

a las armas moriscote si las os en voluntad que vengan los franceses  
entran por Fuentelblaia salen por Sant Salva .. . tian

The musical score consists of two staves of rhythmic notation. The first staff starts with 'a las armas moriscote si las os en voluntad que vengan los franceses'. The second staff continues with 'entran por Fuentelblaia salen por Sant Salva .. . tian'.

PISADOR Paseárase el rey moro

8. Pa sea - rate el rey mo - ro Por la ciu - dad de Granada

The musical score consists of one staff of rhythmic notation. It starts with 'Pa sea - rate el rey mo - ro' and ends with 'Por la ciu - dad de Granada'.

Quando le vinieron nubes que Al ha macra gana da, Ay - mi Alhamra.

The musical score consists of one staff of rhythmic notation. It starts with 'Quando le vinieron nubes que Al ha macra gana da, Ay - mi Alhamra.'